



Bryssel, 30. syyskuuta 2022
(OR. en)

12585/22

LIMITE

COASI 150	AGRI 455
ASIE 73	TRANS 583
CFSP/PESC 1194	ENV 893
RELEX 1213	ENER 453
COHOM 110	ECOFIN 883
CONOP 88	EDUC 319
COTER 223	CULT 99
WTO 176	CLIMA 455
JAI 1203	MIGR 262
DEVGEN 176	ASEM 24

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea (Coreper II)/Neuvosto

Kom:n asiak. nro: 11712/22 + ADD1, 11711/22 + ADD1

Asia: Neuvoston päätös Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Malesian hallituksen välisen kumppanuutta ja yhteistyötä koskevan puitesopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta

– Hyväksyminen

ja

Neuvoston päätös Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Malesian hallituksen välisen kumppanuutta ja yhteistyötä koskevan puitesopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta

– Pyyntö Euroopan parlamentin hyväksynnän saamiseksi

1. Neuvosto antoi 25. marraskuuta 2004 luvan neuvotella kumppanuutta ja yhteistyötä koskevasta puitesopimuksesta Malesian kanssa (14844/04 DCL 1). Neuvotteluohjeissa todettiin, että sopimuksen oikeudellinen luonne ratkaistaisiin neuvottelujen päätteeksi ja neuvottelujen perusteella laadittavan sopimustekstin pohjalta.

Neuvottelut Malesian kanssa aloitettiin vuonna 2011 ja ne saatiin päätökseen joulukuussa 2015. Sopimus parafoitiin 6. huhtikuuta 2016.

2. Komissio toimitti 5. elokuuta 2016 neuvostolle yhteisen ehdotuksen neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Malesian hallituksen kumppanuutta ja yhteistyötä koskevan puitesopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta sekä ehdotuksen Euroopan unionin ja Malesian hallituksen kumppanuutta ja yhteistyötä koskevaksi puitesopimukseksi (11644/16 + ADD 1).
3. Aasian ja Oseanian työryhmä (COASI) pyysi kokouksessaan 21. syyskuuta 2016 muuttamaan sopimuksen oikeudellista luonnetta niin, että siitä tulisi sekamuotoinen sopimus, ja kehotti komissiota ja EUH:ta tarkastelemaan vaihtoehtoja sopimuksen soveltamiseksi väliaikaisesti. Pysyvien edustajien komitea hyväksyi tämän kannan 22. maaliskuuta 2017.
4. Komissio toimitti neuvostolle 3. heinäkuuta 2018 yhteisen ehdotuksen neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Malesian hallituksen välisen kumppanuutta ja yhteistyötä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (10755/18 + ADD1). Pysyvien edustajien komitea suositti 19. syyskuuta 2018, että neuvosto hyväksyisi päätöksen ja antaisi luvan sopimuksen allekirjoittamiseen (12102/18).
5. Pysyvien edustajien komitealle ilmoitettiin 9. huhtikuuta 2019, että Malesia oli haluton hyväksymään sopimuksen väliaikaisen soveltamisen, minkä vuoksi neuvostolle ehdotettaisiin tarkistettuja tekstejä.
6. Komissio toimitti neuvostolle 1. elokuuta 2022 ehdotuksen neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Malesian hallituksen välisen kumppanuutta ja yhteistyötä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta (11712/22 + ADD1). Tarkistetussa tekstissä ei määrätty sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta.
7. COASI päätti 19. syyskuuta 2022 pyytää pysyvien edustajien komiteaa hyväksymään tekstit.

8. Näin ollen ja edellyttäen, että pysyvien edustajien komitea vahvistaa asian, neuvostoa pyydetään
- hyväksymään sopimuksen allekirjoittamista koskeva neuvoston päätös sellaisena kuin se on lingvistijuristien viimeistelemänä asiakirjoissa 11715/22 ja 11732/22,
 - panemaan merkille, että Euroopan parlamentille tiedotetaan asiasta SEUT 218 artiklan 10 kohdan mukaisesti ja että Euroopan parlamentille toimitetaan neuvoston päätös allekirjoittamisesta;
 - päättämään sopimuksen tekemistä koskevan päätösehdotuksen toimittamisesta Euroopan parlamentille sen hyväksynnän saamiseksi, sellaisena kuin päätös on lingvistijuristien viimeistelemänä asiakirjoissa 11714/22 ja 11732/22,
-